



Ce document a été mis en ligne sur le site de l'ÉRITA (Équipe de Recherche Interdisciplinaire Elsa Triolet / Aragon)
<http://louisaragon-elsatriolet.org/>

Mise en page effectuée par : Hervé Bismuth

Date : 15 novembre 2011

Pour citer ce document :

Hervé Bismuth, Corinne Grenouillet, Luc Vigier, *Huit études sur Les Voyageurs de l'impériale*, « Lectures d'une œuvre », Éditions du Temps, 2001.

Adresse URL : <http://www.louisaragon-elsatriolet.org/spip.php?article401>

Huit études sur

Les Voyageurs de l'impériale

Bibliographie

BIBLIOGRAPHIE

1. ÉDITIONS DES *VOYAGEURS DE L'IMPÉRIALE*

Version de 1965 : comportant une préface écrite par Aragon pour les *Œuvres romanesques croisées* (ORC), c'est celle qui est au programme de l'agrégation 2002.

- *Les Voyageurs de l'impériale*, Gallimard, Folio n° 120, 749 p. : édition de référence.
Attention : la couverture, qui reproduit l'affiche d'un film, *Le Bel été 1914*, transpose un épisode qui, dans le roman, se déroule en 1897.

- Aragon et Elsa Triolet, *Œuvres romanesques croisées*, Laffont, en 42 volumes.
Les Voyageurs de l'impériale correspond aux volumes 15 et 16 : à consulter pour les illustrations et la « Note sur l'illustration » p. 8.

- *Œuvres romanesques complètes*, t. II, éditées par Daniel Bougnoux, Gallimard, La Pléiade, 2000.

Version de 1947 : ce n'est pas celle qui est au programme, Aragon a en effet réécrit son texte en 1965. Toutefois, les différences entre versions de 1965 et 1947 sont relativement mineures.

- Gallimard, collection Blanche, 1947.
- Livre de poche, 1952.

Sur Aragon, la bibliographie est riche. On conseillera de lire en priorité les textes de l'auteur, notamment ceux qui ont un lien direct avec *Les Voyageurs de l'impériale* et qu'on a signalé ci-dessous.

2. OUVRAGES D'ARAGON

“Le Monde réel”

Lire les préfaces et postface des romans.

Les Cloches de Bâle (1934), Folio, Gallimard, 1976. Préface de 1965 : « C'est là que tout a commencé... ».

Les Beaux Quartiers (1936), Folio, Gallimard, 1978. Préface de 1965 : « La suite dans les idées ». Roman précédent *Les Voyageurs de l'impériale*, connaître la partie « Le Passage-Club » pour le thème du jeu.

Aurélien (1944), Folio, Gallimard, 1978. Préface de 1966 : « Voici le temps enfin qu'il faut que je m'explique... ».

Les Communistes, Messidor/Temps actuels, en deux volumes. Postface de 1966 : « La fin du Monde réel ». (L'édition de B. Leuilliot, Stock, 1998, est celle de la première version des *Communistes* [1949-1951] et ne comporte donc pas la postface).

Autres textes utiles à connaître

La Défense de l'infini (1923-1927), éd. par Lionel Follet, Gallimard, coll. Les Cahiers de la NRF, 1997. Lire notamment les passages concernant les marais (fragments 5 et 22 du “Projet de 1926”). Lire le fragment important, « Le Cahier noir » (1926), repris dans *Le Mentir vrai*, Folio, 1980, pour le trouble des relations dans un trio amoureux.

Anicet ou le panorama, roman (1921), Folio, Gallimard, 1972.

Le Paysan de Paris (1926), Folio, Gallimard, 1978.

- La Semaine sainte* (1958), Folio, Gallimard, 1998.
- La Mise à mort* (1965), Folio, Gallimard, 1973. Lire la fin de la « Seconde lettre à Fougère », Folio, p. 171.
- Blanche ou l'oubli* (1967), Folio, Gallimard, 1971.
- Henri Matisse, roman* (1971), Quarto, Gallimard, 1998. Lire « L'homme fait parenthèse » dans lequel Aragon revient sur *Les Voyageurs de l'impériale*.
- Le Roman inachevé* (1956), *Poésie* / Gallimard, 1966. Poème autobiographique. Lire les poèmes traitant de l'enfance, de la Grande Guerre et de l'Italie.
- Entretiens avec Francis Crémieux* (1963 pour la diffusion), NRF, Gallimard, 1964 pour la retranscription et la postface de Francis Crémieux.
- Aragon parle avec Dominique Arban*, Seghers, 1968. (entretiens)
- Je n'ai jamais appris à écrire ou Les Incipit* (1969), Garnier-Flammarion, coll. Champs, 196. Court texte superbement illustré, à connaître absolument (p. 66 et 84 sur *Les Voyageurs de l'impériale*).
- Théâtre/Roman* (1974), L'Imaginaire, Gallimard, 1998.
- Le Mentir-Vrai* (1980), Gallimard, Folio, 1998. Lire la nouvelle de 1964. qui donne son titre au recueil.
- Correspondance générale Aragon-Paulhan-Triolet, "Le Temps traversé"*, Édition établie par Bernard Leuilliot, Gallimard, 1994. Quelques lettres concernant *Les Voyageurs de l'impériale*.

3. INTRODUCTION GÉNÉRALE À ARAGON :

Notices d'encyclopédies

- Encyclopedia Universalis* (D. Bougnoux)
- Dictionnaire des littératures de langue française*, Bordas (J. Chénieux)
- Dictionnaire Robert des auteurs* (M. Vassevière)
- Histoire littéraire de la France*, éditions sociales, t. 12 (S. Ravis)
- Dictionnaire de poésie de Baudelaire à nos jours*, sous la direction de Michel Jarrety, PUF, 2001 (O. Barbarant).
- Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier*, sous la dir. de R. Maïtron (N. Racine)

Biographie

- Pierre Daix, *Aragon une vie à changer*, Seuil, 1975 ou la version remaniée et enrichie : *Aragon*, Flammarion, 1994.
- Documents biographiques dans l'*Album Aragon*, Gallimard, Pléiade, 1997.
- Hubert Juin, *Aragon*, Gallimard, 1960.
- Valère Staraselski, *Aragon la liaison délibérée*, L'Harmattan, 1995 (liens entre engagement et création littéraire)

Ouvrages critiques et revues (sélection)

- *Europe* n° 717-718, janvier 1989, *Aragon romancier* (en particulier les articles de M. Vassevière, É. Béguin, N. Limat-Letellier et H. Mitterand).
- Roger Garaudy, *L'Itinéraire d'Aragon*, Gallimard, 1961.
- Bernard Lecherbonnier, *Les Critiques de notre temps et Aragon*, Garnier, 1976 (notamment les quatre articles regroupés dans le chapitre « Le romancier du Monde réel » et signés R. Garaudy, M. Adereth, Ch. Camproux et R. Micha).
- Pierre de Lescure, *Aragon romancier*, Gallimard, 1960.
- Jacqueline Lévi-Valensi, *Aragon romancier d'Anicet à Aurélien*, Sedes, 1989.
- Nathalie Piégay-Gros, *L'Esthétique d'Aragon*, Sedes, 1997. À lire pour connaître les différents concepts qu'Aragon a inventé pour décrire son esthétique (mentir vrai, parenthèse, collages...). Comporte une anthologie.
- Michel Raimond, *Le Signe des temps (Proust, Gide, Bernanos, Mauriac, Céline, Malraux, Aragon)*, CDU-SEDES, 1976.
- *Recherches croisées Aragon/ Elsa Triolet*, publié par les Annales littéraires de l'Université de Besançon (numéro 1 à 6)

- Claude Roy, *Descriptions critiques*, I, Gallimard 1949. Le chapitre « Aragon romancier » avait été publié en 1948 dans *Europe* n° 27.
- Valère Staraselski, *Aragon l'inclassable*, L'Harmattan, 1997.
- Jean Sur, *Aragon, le réalisme de l'amour*, éd. du Centurion, 1966. (Les pages 102-110, consacrées aux *Voyageurs de l'impériale* ont été lues par Aragon qui a apporté des précisions et des commentaires en notes marginales).
- Lucien Victor, *Autour d'Aurélien*, Presses de l'Université de Provence, 1991.

3. BIBLIOGRAPHIE SUR LES VOYAGEURS DE L'IMPÉRIALE

- Auguste Anglès, « Aragon est aussi un romancier », *Confluences* n° 21-24, Lyon, juillet-novembre 1943, (Article de réception immédiate de l'édition censurée de 1942).
- Michel Apel-Muller, « L'édition de 1942 des *Voyageurs de l'impériale*: une entreprise "diabolique" », *Recherches croisées Elsa Triolet/ Aragon n° 1*, Annales littéraires de l'université de Besançon, 1988. Important pour comprendre les circonstances de l'écriture et de la publication des *Voyageurs de l'impériale* en 1942. (sera reproduit dans *Lectures d'Aragon : Les Voyageurs de l'impériale*, ouvrage coordonné par Luc Vigier, Presses Universitaires de Rennes, 2001).
- Édouard Béguin, « Le réalisme socialiste d'Aragon : une poétique politique du roman. L'exemple des *Voyageurs de l'Impériale* » in *La guerre et la paix dans les lettres françaises : de la guerre du Rif à la guerre d'Espagne (1925-1939)*, Presses universitaires de Reims, 1983, p 232-240. (sera reproduit dans *Lectures d'Aragon : Les Voyageurs de l'impériale*, ouvrage coordonné par Luc Vigier, Presses Universitaires de Rennes, 2001).
- Georges Benkerassa, « Monde rêvé, monde réel : les Holzwege du voyageur de l'impériale », dans *Lire Aragon*, Champion, 2000.
- Jacqueline Bernard, *Aragon, La Permanence du surréalisme dans le cycle du Monde réel*, Librairie José Corti, 1984, chapitre II « La contrebande de l'écriture dans *Les Voyageurs de l'impériale* ».
- Daniel Bougnoux, édition des *Œuvres romanesques complètes*, t. II, Gallimard, La Pléiade, 2000. À lire absolument ; pour la notice des *Voyageurs*, pour la chronologie des années d'écriture, les notes qui donnent les principales différences entre les versions de 1965, de 1947 et la version censurée de 1942
- Joë Bousquet, "Capitale du roman", *Les Cahiers du Sud*, n° 268, oct.-nov.-déc.1944, (Article de réception immédiate de l'édition censurée de 1942).
- Philippe Chardin, *Le Roman de la conscience malheureuse : Svevo, Gorki, Proust, Mann, Musil, Martin du Gard, Broch, Roth, Aragon*, Genève, Droz, 1982, 339 p. Confronte des romans portant sur la « fin de siècle ».
- Roselyne Collinet-Waller, *Aragon et le père, romans*, Presses universitaires de Strasbourg, 2001, 304 p. À consulter impérativement : comporte de très nombreuses analyses de la figure du père et des relations familiales dans *Les Voyageurs de l'impériale*.
- Suzanne Ravis, *Temps et création romanesque dans l'œuvre d'Aragon*, thèse d'État sous la direction d'Henri Mitterand, Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III, 1991. (pp 581-640) Consultable sur microfiches : 60 pages essentielles sur le roman.

-> Suzanne Ravis doit faire paraître (octobre 2001) *Suzanne Ravis commente Les Voyageurs de l'impériale*, Gallimard, Foliothèque (essai et dossier de documents).

- Suzanne Ravis, « La “mort à Venise” de l'imaginaire individualiste » in *Le Dit masqué : Imaginaires et idéologie dans la littérature moderne et contemporaine*, Publications de l'université de Provence, 2001, p. 199-209.

- Suzanne Ravis, « L'inscription indirecte de la guerre et de la lutte contre la guerre dans *Les Cloches de Bâle*, *Les Beaux quartiers*, et *Les Voyageurs de l'impériale* » in *La Guerre et la paix dans les lettres françaises : de la guerre du Rif à la guerre d'Espagne (1925-1939)*, Presses universitaires de Reims, 1983, p 232-240

- Amy Smiley, *L'Écriture de la terre dans l'œuvre romanesque d'Aragon*, éd. Champion, 1994.

4. À PARAÎTRE EN 2001

- *Lectures d'Aragon : Les Voyageurs de l'impériale*, ouvrage coordonné par Luc Vigier, Presses Universitaires de Rennes, coll. “Didact-Français”, 2001.

- H. Bismuth, L.Victor, *Les Voyageurs de l'impériale* d'Aragon, édition Atlante, “Clefs Concours Lettres”, octobre 2001.

- Suzanne Ravis, *Suzanne Ravis commente Les Voyageurs de l'impériale*, Gallimard, Foliothèque, octobre 2001 (essai et dossier de documents).

- Hubert de Phalèse, collectif consacré aux *Voyageurs de l'impériale*, éd. Nizet, collection Cap-Agrég., octobre 2001.

5. AUTRES PUBLICATIONS ANNONCÉES (2001)

Annales de la société des amis de Louis Aragon et d'Elsa Triolet n° 3, *Littératures* (Université de Toulouse-Le Mirail), *Textuel* (Paris VII-Diderot), *Roman 20-50* (Université de Lille III), Presses universitaires de Pau, Presses universitaires de Montpellier.

5. SITES INTERNET

Site du groupe ÉRITA (Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur Elsa Triolet et Aragon), dirigé par Luc Vigier :

<http://louisaragon-elsatriolet.com>.

Le site se propose cette année de mettre en ligne une page destinée aux agrégatifs.

Site de l'universitaire allemand Wolfgang Babilas :

<http://www.uni-muenster.de/Romanistik/Aragon/htm>.

Nombreuses références bibliographiques.